

VILLE & CASALI

N° 10
ANNO XXVIII
OTTOBRE 2017
MENSILE
ITALY ONLY
EURO 4,90

THE FIRST ITALIAN MAGAZINE FOR DECORATION COUNTRY LIVING AND LUXURY REAL ESTATE

LA PRIMA RIVISTA DI ARREDAMENTO COUNTRY LIVING E IMMOBILI DI PRESTigio

WITH ENGLISH TEXT

BOLD VISIONS
IN MILAN, ROME, TURIN,
VENICE AND MARSALA

CERSAIE SPECIAL
A BATHROOM
FOR WELLBEING

FURNISH
SAFE, DESIGNER
WINDOWS

REPORT
POST-BREXIT BARGAINS
IN UMBRIA

WEEKENDING
WHY LISBON
IS SO FASHIONABLE

**REAL ESTATE
SHOWCASE**

VISIONI ARDITE

A Milano, Roma, Torino,
Venezia e Marsala

REPORTAGE
OCCASIONI IN UMBRIA
DOPO LA BREXIT

**SPECIALE
CERSAIE**
UN BAGNO
PER IL BENESSERE



Arredare
FINESTRE SICURE
E DI DESIGN

Weekending
PERCHÉ LISBONA
VA TANTO DI MODA

**VETRINE
IMMOBILIARI**

Posto Italiano s.p.a. - Spedizione in Abbonamento
Postale n. 011, 383/2003 (convertito in Legge
127/10/2004 n. 46) art. 1, comma 1, LO/MI
P.L. 22/09/2017



INTERIOR



A NEOCLASSICAL
VILLA WITH A
GARDEN IN TURIN

DESIGNED BY ARCHITECT GUIDO
TOSCHI, WHO TOOK INSPIRATION
FROM THE 17TH-CENTURY
ADAM STYLE, DECORATED
WITH PERIOD FURNITURE AND
PIECES PURCHASED IN VARIOUS
MARKETS

UNA VILLA
NEOCLASSICA
con giardino a Torino

Progettata per sé dall'architetto Guido Toschi si ispira allo stile Adam del Settecento. Arredata con mobili d'epoca ma anche con pezzi acquistati in vari mercati

di ALESSANDRO LUONGO foto di DARIO FUSARO



Awelcoming, but not necessarily fashionable home. It has the atmosphere of a British club – a social club open to friends. This is how architect Guido Toschi renovated his house in Turin (just outside the old town) in 2015: a 19th-century, Liberty-style building with friezes on the façade inspired by Chicago, which was bought in its entirety by his family in the late '70s. Continues on page 156

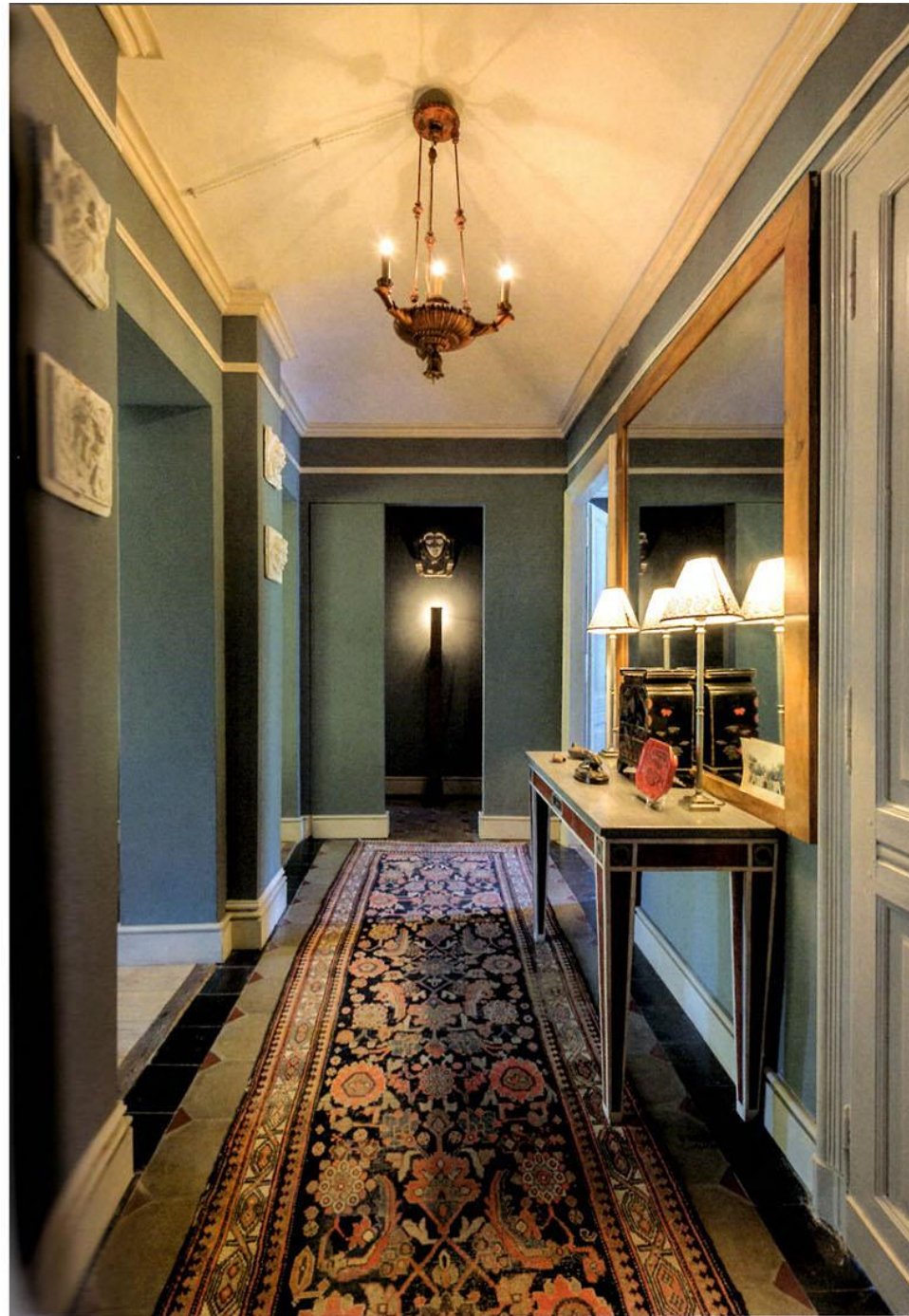


IN APERTURA, IL LIVING CON VISTA SUL GIARDINO. **SOPRA**, UNA COLLEZIONE DI PAPPAGALLI DI MEISSEN E ALTRI DI PORCELLANA 1870- 1890. **A DESTRA**, UNA CONSOLLE DI MARMO LUIGI XVI, SULLA PARETE QUATTRO MASCHERE NEOCLASSICHE, E SULLO SFONDO, IL CORRIDOIO.

OPENING PAGE, THE LIVING ROOM WITH A VIEW OF THE GARDEN **ABOVE**, A COLLECTION OF PORCELAIN PARROTS BY MEISSEN AND OTHERS 1870- 1890. **RIGHT**, A MARBLE CONSOLE TABLE, LOUIS XVI MODEL, ON THE WALL, FOUR NEOCLASSICAL MASKS AND IN THE BACKGROUND, THE CORRIDOR.

Una casa accogliente, non per forza alla moda. Ma che trasmettesse l'atmosfera di un club inglese; una sorta di circolo aperto agli amici. Così ha ristrutturato nel 2015 la sua residenza a Torino (appena fuori del centro storico),

l'architetto Guido Toschi: un palazzo del 1900 stile liberty, con fregi delle facciate ispirate a Chicago, acquistato per intero dalla sua famiglia a fine anni '70. "Gli ultimi lavori hanno riguardato la sistemazione funzionale ed estetica: ho ricavato dei bagni e servizi più consoni alle mie





*A SINISTRA: UNA PICCOLA BREAKFAST ROOM CHE SI AFFACCIA SUL CORRIDORO, LE PARETI SONO DIPINTE DI SMALTO NERO. SOPRA: UN CASSETTONE LUGI XVI CON APPOGGIATO UN BUSTO
 LEFT: A SMALL BREAKFAST ROOM OVERLOOKING THE CORRIDOR, THE WALLS ARE PAINTED IN BLACK GLAZE. ABOVE, A LOUIS XVI CHEST SUPPORTING A BUST*

esigenze" racconta l'architetto a *Ville&Casali*. La residenza occupa i primi due piani dell'edificio, su 200 metri quadri totali (100 a livello) e ha un giardino sul quale affacciano molte delle stanze. E dire che l'acquisto era nato come un investi-

mento immobiliare, ma poi l'architetto ha iniziato a viverci dalla fine degli anni Ottanta, da solo. Una dimora silenziosa, con un'oasi di verde, e arredi costituiti da mobili di famiglia e oggetti da collezione. "L'architettura d'interni si richiama

IN QUESTE PAGINE: AMPIO SALONE CON TENDE DI TAFFETÀ GIALLE. AL CENTRO UN GRANDE POUF TIPO "COFFEE TABLE" RIVESTITO IN BROCCATO; I DUE DIVANI RICHAMANO I DISegni DEI MODELLI DELL'ARCHITETTO DAVID HICKS.

IN THESE PAGES: A LARGE LOUNGE WITH YELLOW TAFFETA CURTAINS. IN THE CENTRE, A LARGE "COFFEE TABLE" STYLE POUF UPHOLSTERED IN BROCADE; THE TWO SOFAS RECALL THE DESIGNS OF MODELS BY ARCHITECT DAVID HICKS.





allo stile Adam del '700, che è fra i miei preferiti", egli racconta. E così, alle pareti del salotto del pianterreno (attraverso il quale si accede al giardino), sono appesi dei papier-peints Napoleone III recanti palme e dei pappagalli; poi domina

un divano Knole in velluto verde scuro, e due poltrone Luigi XV con tessuti dell'epoca e due Bergères in jacquard coloro arancio. In evidenza un lampadario di Murano del XVIII secolo. In definitiva, mobili dall'aria austera, "che mi piace



mescolare con altri acquistati nei vari mercati" chiosa Guido Toschi. La disposizione degli spazi è ben suddivisa, tanto da far posto a una mini sala da pranzo, come quelle di campagna, pensata come un ricordo neoclassico.

L'importanza del giardino è richiamata all'interno della casa stessa. Come? Con il colore glicine sulle pareti, ad esempio, dove sono in evidenza tavole didattiche che riproducono quelle di Linneo. Anche la libreria al piano superiore, bianca,

IN QUESTE PAGINE LA SALA DA PRANZO PRINCIPALE AL PIAN TERRENO CHE AFFACCIA SUL GIARDINO E RICHIAMA GLI STESSI COLORI SULLE PARETI AL CENTRO, UN GRANDE LAMPADARIO DI CRISTALLO, NEOCLASSICO.
IN THESE PAGES, THE MAIN DINING ROOM ON THE GROUND FLOOR THAT FACES THE GARDEN AND EVOKES THE SAME COLOURS ON THE WALLS IN THE CENTRE, A LARGE NEOCLASSICAL CRYSTAL CHANDELIER.



sembra quella di una casa country, con un camino al centro. L'atmosfera e lo stile inglese prevalgono, infine, nel bagno, personalizzato più che mai. In risalto il rivestimento di legno verniciato in noce scura e la vasca antica con i piedi dorati; un vecchio mobile da toilette è stato trasformato in lavandino; e, sui muri, fotografie di propaganda antecedenti la Prima Guerra Mondiale. "Eh, sì, ho progettato questo spazio come fosse la camera di un vecchio ufficiale dell'esercito" esclama l'architetto torinese.

Grande importanza alla scelta dell'illuminazione: "mai sfacciata, ma soft. Con questo tipo di

arredamento non era pensabile usare luci forti". E così il progettista ha preferito un'illuminazione mista. Ad esempio, abat jour con una luce morbida, "che ti permette di vedere e intravedere le cose"; oppure luci sui quadri e indirette, sopra i cornicioni o gli armadi. "L'importante è che non ferisca mai gli occhi, ma li rilassi", precisa Toschi. L'architetto, a tal proposito racconta un aneddoto curioso accaduto qualche tempo fa: "Una volta invitai a pranzo degli amici e oltre a disporre luci fioche, accesi delle candele sul tavolo e sul balcone. All'improvviso suonò il campanello e mi trovai i carabinieri davanti. Qualcuno



A SINISTRA, LIBRERIA STILE COUNTRY, INGLESE, CON UN CAMINO AL CENTRO E DUE TESTE DI MURO DI CARTAPESTA. IN BASSO A DESTRA, UNA PIANTE DELLA CITTÀ DI ROMA, LITOGRAFIA DIVISA IN RIQUADRI LEET, AN ENGLISH COUNTRY STYLE LIBRARY WITH A FIREPLACE IN THE CENTRE AND TWO FAJER MACHE "MOOR'S HEADS", BOTTOM RIGHT, A PLAN OF THE CITY OF ROME, A LITHOGRAPH DIVIDED INTO SQUARES



A SINISTRA STANZA DA LETTO SINGOLO LUIGI XVI. SUI MURI STAMPE DI CASTELLI PIEMONTESE DI GONIN. A DESTRA BAGNO CON RIVESTIMENTI IN LEGNO VERNICIATO IN NOCE SCURO. VASCA ANTICA E FOTOGRAFIE DI PROPAGANDA ANTE PRIMA GUERRA MONDIALE. ALONGSIDE SINGLE LOUIS XVI BEDROOM, ON THE WALLS, PRINTS OF CASTLES IN PIEMONTE BY GONIN. RIGHT, BATHROOM WITH VARNISHED DARK WALNUT WOOD CLADDING, OLD BATH TUB AND PRE-WORLD WAR PROPAGANDA PHOTOGRAPHS.



Ho arredato il mio bagno come fosse la camera di un vecchio ufficiale dell'esercito".
"I furnished my bathroom as though it was the bedroom of an old army officer."



dei vicini sosteneva che organizzassi messe nere o riti satanici". Incredibile! Guido Toschi ha 55 anni, è originario di Torino e ha esordito come architetto d'interni all'inizio degli anni Ottanta; poi si è appassionato sempre più agli spazi aperti. Da tempo disegna e produce tende e gazebo per giardini "tailor made" (www.guidotoschi.it). Prodotti artigianali dal sapore antico, esotico, a volte fiabesco, nati dall'esigenza di conciliare la

personale passione per forme e suggestioni di tempi e luoghi remoti con la concreta necessità di realizzare coperture resistenti e durevoli, belle da vedere pratiche e utili. "Un vero lavoro sartoriale - precisa - che mi porta a creare delle scenografie per valorizzare gli spazi esterni". Il suo oggetto preferito della casa? "Un bassorilievo di gesso, di scuola, di metà 800, che rappresenta il carro del sole allegorico".